COMMISSION REGULATION (EEC) No 3434/81

of 30 November 1981

on the supply of maize to the Republic of Tanzania as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals [1], as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81 [2], and in particular Article 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid [3], and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy [4], as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 [5], and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 24 November 1981, the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 10 000 tonnes of maize to the Republic of Tanzania under its food-aid programme for 1981 ;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food-aid operations involving cereal and rice products [6], as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81 [7] ; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The French intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

---

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(2) OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.
(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.
(4) OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
(5) OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
(6) OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.
(7) OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX

1. **Programme** : 1981 (reserve)
2. **Recipient** : the Republic of Tanzania
3. **Place or country of destination** : the Republic of Tanzania
4. **Product to be mobilized** : maize
5. **Total quantity** : 10 000 tonnes
6. **Number of lots** : one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :

   ONIC : Office national interprofessionnel des céréales, 21, avenue Bosquet, Paris 7e (telex : 270 807)
8. **Method of mobilizing the product** : Community market
9. **Characteristics of the goods** : the maize must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to the standard quality for which the intervention price is fixed
10. **Packaging** :
    - in new bags (1) :
      - jute sacks of a minimum weight of 600 g, or
      - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
    - net weight of the bags : 50 kg
    - marking of the bags :

      letters at least 5 cm high :

      'Maize / Gift of the European Economic Community to the United Republic of Tanzania'
11. **Port of shipment** : a Community port
12. **Delivery stage** : cif
13. **Port of landing** : Dar es Salam
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tendering
15. **Deadline for the submission of tenders** : 12 noon on 16 December 1981
16. **Shipment period** : from 1 to 15 January 1982
17. **Security** : 6 ECU per tonne

(1) Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.